



compagnie nationale de théâtre lyrique et musical  
direction Catherine Kollen

## CRÉSUS

Opéra baroque  
(Hambourg, 1711-1730)  
**Première française en version scénique**  
musique Reinhard Keiser  
texte Lukas von Bostel

mise en scène Benoît Bénichou  
direction musicale Johannes Pramsohler  
Ensemble Diderot



Création | 30 septembre 2020 au Théâtre de l'Athénée à Paris  
Disponible en 2023 & 2024

Production  
Arcal  
Coproduction  
Centre des Bords de Marne | Le Perreux sur Marne  
L'Athénée Théâtre Louis-Jouvet  
Soutien  
Spédidam

[www.arcal-lyrique.fr](http://www.arcal-lyrique.fr) | instagram : cresusvscovid  
photo © Julien Benhamou

## Crésus

opéra baroque (Hambourg, 1711 & 1730)  
musique Reinhard Keiser  
texte Lukas von Bostel

Première française en version scénique  
Une création de l'Arcal, compagnie de théâtre lyrique et musical  
direction artistique Arcal - Catherine Kollen

Très véridique histoire sur l'inconstance de la fortune et des honneurs du monde : Gloire, chute et grâce de Crésus

Après le succès de *Didon & Enée*, l'équipe Johannes Pramsohler - Benoît Benichou se reforme pour faire découvrir un joyau du répertoire baroque en première française scénique.

mise en scène **Benoît Benichou**  
direction musicale **Johannes Pramsohler**  
**Ensemble Diderot**

mouvement **Anne Lopez**  
scénographie **Amélie Kiritzé-Topor**  
costumes **Bruno Fatalot**  
création lumières **Mathieu Cabanes**  
coiffure / maquillage **Véronique Soulier Nguyen**  
assistant chef d'orchestre **Benoît Babel**  
chef de chant **Philippe Grisvard**

### 9 chanteurs solistes

**Crésus**, roi de Lydie : **Ramiro Maturana** (baryton)  
**Cyrus**, roi de Perse : **Andriy Gnatiuk** (baryton-basse)  
**Atys**, fils de Crésus : **Inès Berlet** (mezzo-soprano)  
**Elmira**, princesse mède, sa bien-aimée : **Yun Jung Choi** (soprano)  
**Orsanes**, prince lydien : **Wolfgang Resch** (baryton)  
**Eliates**, prince lydien : **Jorge Navarro Colorado** (ténor)  
**Clerida**, princesse lydienne : **Marion Grange** (soprano)  
**Solon / Halimacus**, philosophe grec : **Benoît Rameau** (ténor)  
**Elcius**, serviteur : **Charlie Guillemain** (ténor)

**Ensemble Diderot** - 22 musiciens  
Flûte traversière, 2 hautbois/flûtes à bec/chalumeaux, basson,  
3 trompettes, timbales, 14 cordes, clavecin



création le 30 septembre 2020 au Théâtre de l'Athénée

disponible en 2023 & 2024

opéra chanté en allemand, surtitré en français  
durée : 2h35 entracte inclus  
public visé : adultes  
en famille à partir de 9 ans  
scolaires : CM2 avec préparation, collèges, lycées

spectacle avec fosse ou fausse fosse pour 22 musiciens  
dont clavecin et timbales | 39 personnes en tournée

montage la veille et le jour de la représentation (5 services)  
démontage le lendemain matin

Sélection d'extraits audio :  
soundcloud.com  
Intégrale (CD de René Jacobs) :  
www.youtube.com

<https://www.arcal-lyrique.fr/spectacle/cresus/>

## argument

Riche comme Crésus... Toucher le Pactole...

Ces expressions sont passées dans le langage populaire, mais le personnage historique de Crésus est bien réel, roi de Lydie (en Turquie aujourd'hui), célèbre pour son immense fortune amassée grâce au fleuve Pactole riche en or.

Devant sa vantardise, le philosophe grec Solon lui souffle que la gloire et la fortune ne suffisent pas à rendre un homme heureux et peuvent vaciller en un instant.

Mais il faudra de dures épreuves pour que le roi comprenne son erreur. Pendant la guerre avec Cyrus puis la défaite de Crésus et sa captivité, son fils Atys, muet de naissance, et considéré comme incapable de régner, va pouvoir faire éclore ses talents: il recouvrera la parole, déjouera la trahison d'un des princes, conseillera le gouverneur pour les négociations avec Cyrus et s'attirera l'amour fidèle d'une princesse réfugiée.

Au moment d'allumer le bûcher de Crésus condamné, Cyrus sera frappé par les paroles de Solon et graciera son prisonnier.

## une œuvre éblouissante, par Catherine Kollen

Au carrefour des 17e et 18e siècles, cet opéra débordant d'énergie et de théâtralité joint une verve vocale à l'italienne à une orchestration à l'allemande, extraordinaire de richesse et de couleurs avec des airs sublimes à instrument concertant.

Avec une galerie de personnages hauts en couleurs, guerriers, philosophes, traîtres, amoureux ou serviteurs impertinents et truculents, l'œuvre mêle comme l'opéra vénitien le populaire au savant, où l'humour vient contrebalancer l'héroïsme et interroge sur le sens de l'activité humaine. Les duos, quatuors, airs, brillants ou parodiques, guerriers ou tendres, regorgent d'inventivité loin des opéras seria à la forme figée d'air unique à *da capo*.

Cette liberté créative n'est pas sans rappeler la République Sérénissime de Venise, ville indépendante de marchands comme Hambourg où le premier opéra «du marché aux oies» construit en 1678, est destiné au public payant, sur le modèle des opéras vénitiens créés en 1637, et non réservé à la Cour, laissant plus d'espace à la critique sociale.

Reinhard Keiser jouissait en ce début du 18e siècle de la réputation du plus grand compositeur d'opéra au monde : présenter ce joyau au public français permettra de redécouvrir ce compositeur dont la philosophie résonne de façon étonnamment proche de notre sensibilité d'aujourd'hui.

## note d'intention, par Benoît Bénichou

« L'ennemi est dominé par les loisirs et la luxure ... »

Cyrus - Acte 1

Cette réplique établit l'esprit de l'oeuvre et la direction dans laquelle je souhaite travailler.

Croesus et Cyrus se battent pour la même chose, l'or, l'argent... seul compte le mot « fortune ». Posséder, posséder encore ... Se complaire dans l'argent sans se soucier du reste. Il n'est jamais question de bonheur d'un peuple, il n'est jamais question de se battre contre l'ennemi pour assurer à son peuple des jours meilleurs mais simplement posséder la fortune de l'autre ...

Il y a dans cette pièce un rapport à la superficialité. Elcius ne pense qu'à vendre des maquillages pour «rajeunir les vieilles» et du tabac «pour être à la mode»... Elmira, Clerida, Atis, Orsanes, Eliates sont obnubilés par leurs quêtes amoureuses alors que le pays est en guerre ... Douce alternative,...

On peut voir comment ce texte du 18e siècle résonne fortement aujourd'hui, comment la course au pouvoir et les intérêts financiers sont les préoccupations principales dans cette société superficielle. Un huis clos révélateur, un miroir tendu vers nous-mêmes.

Y aurait-il un espoir dans cette société pervertie et égoïste ? L'amour d'Atys et Elmira ? Qu'en dire lorsque cette dernière associe son amour au Prince Atys avec l'ambition de devenir Reine un jour... Est ce vraiment de l'amour ? Est-ce seulement intéressé ... ?

Le conflit est aussi un élément omniprésent dans cette oeuvre... Conflit guerrier, conflit amoureux, conflit intérieur, conflit avec

l'autre ou soi même ...

Chacun découvre son vrai visage dès lors qu'il est en conflit.

### La lumière et les ombres

Personnage à part entière, la lumière joue avec les contrastes, les ombres, modifie l'espace, l'annule, le fait apparaître, le dynamise, le découpe.

### Une scénographie de Terre et d'Or ...

La terre est la substance universelle, le chaos primordial. Elle donne et reprend la vie. Elle est symbole de régénération mais également destructrice en réclamant les morts dont elle se nourrit.

La surface plane de la terre représente également l'homme en tant qu'être conscient ; le monde souterrain, avec ses démons et ses monstres ou divinités malveillantes. La terre devient le symbole du conscient et de sa situation conflictuelle, symbole du désir terrestre et de ses possibilités de sublimation et de pervertissement. Elle est l'arène des conflits de la conscience dans l'être humain.

L'or est le métal parfait... Il a l'éclat de la lumière, il est solaire et royal. L'Or/Lumière est le symbole de la connaissance. Ni ne se rouille, ni ne se souille, il est le socle du savoir, le trône de la sagesse. Mais si vous confondez le socle et la sagesse, il tombe sur vous et vous écrase. Il procure le bonheur, si il est bien utilisé, sinon il précipite la perte de son propriétaire ... L'or est un trésor ambivalent. Si l'Or métal est un symbole solaire, l'Or monnaie est un symbole de pervertissement et d'exaltation impure des désirs, une matérialisation du spirituel et de l'esthétique, une dégradation de l'immortel en mortel.

Une scénographie de Terre et d'Or ... Une cube d'or émergeant de la terre. Ce métal parfait cherche à éclairer nos ténèbres.



## note d'intention, par Johannes Pramsohler

*Croesus* représente un sommet du style très spécifique de l'opéra baroque de Hambourg. Inspiré directement de l'opéra vénitien, il alterne, avec une remarquable efficacité dramaturgique, des scènes sérieuses et des scènes burlesques.

L'idée était de défendre un art ouvert à tous en mêlant, sans aucun ménagement, les genres nobles et populaires.

Dans *Croesus*, on voit même le pouvoir absolu tourné en dérision.

La complexité de ce livret, mettant en scène de nombreux personnages très contrastés tant vocalement que dramatiquement - du bouffon Elcius au traître Orsanès, en passant par la noble princesse Elmira, gratifiée d'airs superbes - donne à Keiser l'occasion de déployer des trésors d'imagination et d'inventivité. Il nous offre une partition merveilleusement contrastée, véritable patchwork de genres et de styles musicaux.

Les différents statuts sociaux des personnages et leur caractérisation musicale donnent lieu à une impressionnante variété de styles et d'écritures.

En tant que musicien défendant une approche historique de la pratique, c'est surtout l'aspect intemporel de cette musique qui me fascine.

Avec l'Ensemble Diderot, nous partons de la deuxième version, datant de 1730 et en proposons une nouvelle édition à partir du manuscrit original.

Le respect du texte est pour moi la clef d'une compréhension moderne de cette partition fascinante et si intelligemment construite.

Keiser montre dans les mélodies, l'instrumentation et la vivacité d'écriture, un talent égal à celui de Haendel – voire peut-être même plus aventureux. Les idées sont présentées sans détour et aucun air ne se ressemble. L'œuvre présente un très grand nombre d'airs assez courts, donnant ainsi l'impression d'une composition faite d'une seule traite.

En fusionnant et en réduisant quelques rôles, nous donnerons à tous les solistes une partie presque égale, aidant à densifier l'action.

Les caractères deviennent ainsi encore plus complexes et intéressants : en devenant un traître, Elcius développe une nouvelle facette à un rôle purement bouffon, tout comme Clerida qui chante aussi la vieille et lubrique nourrice Trigesta ou encore le sage philosophe Solon, qui en chantant également les airs de Halimacus, devient un personnage plus actif au sein de l'action.

L'orchestre est extrêmement coloré et moderne pour son temps avec des zuffolos – sorte de flûte à bec soprano, hautbois, flûtes traversières, trompettes, chalumeaux.





© Julien Benhamou



© Julien Benhamou



© Julien Benhamou



© Julien Benhamou

## DANS LA PRESSE

### TÉLÉRAMA

L'Arcal a pour excellente habitude de monter des projets ambitieux avec des moyens modestes [...] Elle s'attaque ici à une œuvre qui mérite d'être redécouverte [...] Johannes Pramsohler dirige tantôt du violon, tantôt de la baguette, la vingtaine de musiciens présents en fosse, [...] la belle qualité sonore et dynamique du flux orchestral en fait le principal moteur d'un spectacle pas toujours facile à suivre.

### LA CROIX

« Dès les premières notes, emportées par la fougue et la précision de Johannes Pramsohler, qui dirige du violon les instrumentistes « au taquet » de son Ensemble Diderot, on se réjouit de l'aventure. [...] La prestation orchestrale restera de bout en bout convaincante, brillante. Dans un subtil équilibre entre les vents et les cordes, animé d'une pulsation serrée qui s'alanguit, charmeuse, lorsque l'ambiance est à la mélancolie, l'instrumentation raffinée et variée de Keiser déroule ses paysages sonores délicats. Du comique au tragique, de la vindicte à la tendresse, au fil des méandres - assez rocambolesques - de l'intrigue. »

### CONCERTCLASSIC

**Un régal !** - « il s'agit aussi du premier opéra monté à Paris depuis le début de la crise sanitaire. Et c'est une franche réussite ! [...] Cadeau pour le chef aussi ! Johannes Pramsohler lui fait honneur [...] - le décor, l'action sont aussi dans la fosse ! Et quelle attention manifeste-t-il continuellement envers des chanteurs qui, soudés par une belle énergie collective, se montrent toujours à la hauteur de l'enjeu, nous dévoilant une galerie de personnages fermement dessinés. »

### ÔLYRIX

**L'Athénée exhume un Pactole lyrique** - [...] la fascination opère pour ne plus s'éteindre : le trésor musical de cette partition charme de bout en bout le public qui applaudit les arias comme autant de pépites. [...] Un cube en or trône sur le plateau [...] tournant et changeant de couleur avec les lumières, devient une geôle grise ou une chambre sensuelle rouge passion. [...] Toute la mise en scène de Benoît Bénichou file cette métaphore duelle - l'amour et la guerre - avec cohérence, multipliant les ors sur un sol jonché de poussière noire. Les bijoux et costumes sont couverts de toutes les nuances d'or, du massif et de l'étincelant au plaqué et à la pacotille. Les voix sont également servies sur un plateau en or. [...] la soirée est acclamée par un triomphe du public.»

### CLASSICAGENDA

**Huis-clos en or pour une musique éblouissante** - La mise en scène de Benoît Bénichou (assisté d'Anne Lopez au « mouvement » et d'Amélie Kiritzé-Topor à la scénographie) utilise à merveille la multiplicité de petits tableaux dont est constitué l'ouvrage, et lui donne la lisibilité, le dynamisme, la fluidité qu'il faut. [...] Quant à la fosse, cette musique est dirigée de main de maître, du violon et à la baguette, par le chef et violoniste italien Johannes Pramsohler. Il allie avec une grande intensité, délicatesse et émotion, à la tête de son Ensemble Diderot. Exceptionnel d'homogénéité, l'Ensemble Diderot porte toute l'œuvre, la transcende et lui restitue toute la couleur qui y est contenue. Une grande réussite lyrique. A reprendre dès que possible.

### BACHTRACK

**Amour, gloire et beauté à la cour du Keiser** - On est à court d'adjectifs face à l'excellence : l'Ensemble Diderot prouve une fois de plus sa prééminence sur la scène baroque. Sonorité des cordes superbe, vents parfaits et équilibre des pupitres sont le résultat d'une direction sobre et efficace qui va à l'essentiel.

### CLASSIQUE MAIS PAS HAS BEEN

**Une bien jolie folie des grandeurs à l'Athénée** - Un opéra baroque inconnu, mêlant la rigueur de l'harmonie allemande à la commedia dell'arte, ça existe ? Et oui [...] Côté mise en scène, par Benoît Bénichou [...] quelques bizarreries savoureuses»  
Sous la direction de Johannes Pramsohler, les musiciens et les chanteurs sont en confiance, généreux, libérés et à même de faire étinceler de mille feux cette belle œuvre.

### LA TERRASSE

«une redécouverte haute en couleurs, tant sur scène que dans la fosse» | «ce «Crésus» rivalise d'efficacité avec les plus dispendieuses machineries lyriques»



© Paul Foster-Williams

#### JOHANNES PRAMSOHLER DIRECTION MUSICALE & VIOLON

Originaire du Tyrol du Sud, mais dorénavant installé à Paris, le violoniste baroque Johannes Pramsohler s'est affirmé au cours des dernières années comme l'un des musiciens les plus polyvalents de sa discipline. Directeur artistique et premier violon de l'Ensemble Diderot, qu'il a fondé en 2008, c'est avec un flair infailible qu'il redonne vie à d'incontournables joyaux d'un répertoire méconnu.

Johannes a collaboré, entre autres, avec The King's Consort, Le Concert d'Astrée, Concerto Köln, l'European Union Baroque Orchestra, Orchestra of the Age of Enlightenment, Helsinki Baroque Orchestra, Budapest Festival Orchestra ; invité par les Berliner Philharmoniker, il a travaillé avec leur formation spécialisée dans la musique ancienne, Concerto Melante. En tant que soliste et de plus en plus en tant que chef d'orchestre, Johannes est régulièrement invité tant par des formations baroques que par des orchestres symphoniques.

Afin de conserver la plus grande liberté possible au niveau artistique, Johannes a fondé son propre label en 2013. La discographie d'Audax Records, qui comporte principalement des premiers enregistrements mondiaux, a remporté des prix tels que le Diapason d'Or et le Prix de la Critique allemande du disque.

Professeur demandé, Johannes est responsable depuis 2011 des cordes de l'Orchestre Français des Jeunes Baroque. Il enseigne à l'Académie Baroque du Festival du Périgord Noir et il est régulièrement invité à donner des master classes à la Chinese Culture University de Taïwan, au Conservatoire de Shanghai, au Conservatoire d'Oslo et à l'Instituto Superior de Arte del Teatro Colón de Buenos Aires.

Depuis 2008, Johannes a l'honneur de posséder le violon de Reinhard Goebel, un P. G. Rogeri datant de 1713.



**Ensemble Diderot**  
Johannes Pramsohler

Plaçant la curiosité au cœur de sa démarche musicale, l'Ensemble Diderot revendique l'héritage du philosophe du même nom : ouverture d'esprit, soif de découverte et humilité face à la connaissance. Créé autour du violoniste Johannes Pramsohler, l'Ensemble Diderot a pour vocation de redécouvrir et interpréter sur instruments d'époque le répertoire des 17<sup>ème</sup> et 18<sup>ème</sup> siècles. Il s'attache à révéler les liens tissés entre interprètes, compositeurs, cours et écoles d'une Europe musicale baroque sans frontières et prône un partage de ce patrimoine culturel commun.

Construit autour d'un quatuor d'interprètes – Johannes Pramsohler et Roldan Bernabé (violons), Gulrim Choi (violoncelle) et Philippe Grisvard (clavecin), il est reconnu pour son approche innovante de la sonate en trio qu'il aborde et défend commune une formation chambriste constituée. Cette vision mise au service d'une homogénéité d'ensemble, brillante et puissante, imprègne leurs interprétations en formation orchestrale comme dans leurs productions d'opéra et d'oratorio.

La soif de découverte de répertoire encore méconnus et la joie du partage de musiques largement célébrées anime Johannes Pramsohler et offre aux musiciens éclairés de l'Ensemble Diderot un terrain d'expérimentation qui laisse autant de place à la rigueur qu'à la fantaisie.

C'est en 2008, lors d'une résidence et d'un premier concert à Amilly, que l'Ensemble s'est créé. Il a depuis effectué de nombreux séjours d'artistes et résidences : à Aldeburgh (Grande-Bretagne), dans le Brandebourg comme « orchestre de la cour de Rheinsberg », à la Fondation Royaumont, au Mozarteum de Salzbourg etc.

Depuis 2012, une étroite collaboration lie l'ensemble au Théâtre Roger Barat à Herblay (Val d'Oise). Ils y ont notamment créé en 2013 le *Combattimento di Tancredi e Clorinda* de Monteverdi dans une mise en scène de Florent Siaud, *Falstaff* de Salieri en version scénique et l'oratorio *Athalia* de Haendel sous la co-direction de Johannes Pramsohler et Inaki Encina Oyon. Depuis 2018, l'Ensemble Diderot collabore avec l'ARCAL autour de la production de *Didon et Énée* de Purcell mise en scène par Benoît Benichou. Le binôme Pramsohler / Benichou se reforme en 2020 pour présenter la première française en version scénique de *Croesus* de Keiser.

L'Ensemble Diderot se produit régulièrement à l'international et notamment en Allemagne (Philharmonie de Cologne), en Italie (Gustav Mahler Hall de Toblach où l'Ensemble est en résidence depuis 2019), en Autriche (Konzerthaus de Vienne), à la Philharmonie du Luxembourg, en Espagne (Festival de San Sebastian) etc. Depuis 2018, l'Ensemble Diderot collabore avec les éditions Prima la Musica (Royaume-Uni) pour créer à son nom une collection d'inédits regroupant les partitions retrouvées, rééditées et annotées par l'ensemble.







### BENOÎT BÉNICHOU MISE EN SCÈNE

Benoît Bénichou a étudié le théâtre, le travail corporel et la musique au Conservatoire de Nice et à l'Université de Nice-Sophia-Antipolis.

Il a mis en scène *Trouble in Tahiti / L'Enfant et les Sortilèges* (Bernstein / Ravel) à l'Opéra national de Lorraine ainsi qu'au Théâtre de Caen, *El Retablo de Maese Pedro* de De Falla pour le Théâtre de Caen et *L'Opera Seria* de Gassmann pour le New European Opera dans le cadre du Printemps des Arts de Nantes ainsi qu'à l'Abbaye de Fontevraud, *Die Fledermaus* (J. Strauss) puis *La Pauvre Eugénie / L'Heure espagnole / Le Bel Ambitieux* (G. Tailleferre / M. Ravel) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Lyon, *L'Etoile de Chabrier*, *Geneviève de Brabant* d'Offenbach, *Svadba* d'Ana Sokolovic avec Opéra Junior à l'Opéra National de Montpellier puis *La Chauve-Souris* au Festival des Folies D'O à Montpellier, *Dido and Aeneas* aux côtés de Catherine Kollen pour l'Arcal en tournée française.

Il collabore régulièrement comme vidéaste avec le violoniste Yury Revich et réalise scénographie et projections vidéos pour sa série de concerts *Friday Nights with Yury Revich* à Vienne (Theater an der Wien, Sempede Depot, Konzerthaus, Kunsthalles ...) Dernièrement, il réalise pour ce même artiste les images et vidéos des *Saisons Vivaldi-Piazzolla* à la Philharmonie de Berlin.

Il crée avec son collectif 1B2P/TragédieMonstre un spectacle autour de *Brundibár* de H. Krása au Théâtre de Caen. Ce Collectif s'installera au Théâtre du Minotaure/ Salle Berlioz (Béziers) dont il vient de faire l'acquisition.

Il a également réalisé une installation sur les 4 saisons pour l'Opéra National de Montpellier.

Parallèlement à ses activités de metteur en scène, Il est professeur de Théâtre et Scène au Département Supérieur pour Jeune Chanteurs (Jeune Chœur de Paris) au CRR Rue de Madrid.



### ANNE LOPEZ CHORÉGRAPHIE

Née à Paris en 1972, Anne Lopez commence la danse à Uzès en 1986 et suit notamment les formations de Mathilde Monnier. Elle poursuit sa formation au CNR de Montpellier (1992-94). Elle danse pour Yann Lheureux (*De l'être chair*, 1995), Laurent Pichaud | Compagnie X-Sud (*Viiva* (1996) et *DoubleU* (1999)), *Feignants* (2002) *Référentiel bondissant* (2005), participe à l'événement *Potlatch* de Mathilde Monnier (2000). En 2004, elle reçoit le prix de la SACD «Nouveau talent chorégraphie» pour *De l'avant invariablement* (projet dance/web/Europe). Elle fonde la compagnie « Les gens du quai » avec François Lopez, Ghyslaine Gau, Céline Mélissent et Sophie Gérard en 1998. Elle réalise les pièces : *Meeting* (1998), *L'invité* (1999), *Révoltes* (2000), *De L'autre* (2001), *Litanies* (2002), *De l'avant invariablement* (2004), *Face à vous* (2005), *Idiots mais rusés* (2007), *Duel* (2009), *Feu à volonté* (2011), *Mademoiselle Lopez* (2012) et *Miracle* (2013). Elle organise des workshops à l'Ecole des Beaux-Arts de Sète (2007-2011) et initie avec le Théâtre de Nîmes des ateliers et stages pour le quartier femmes de la Maison d'arrêt de Nîmes. Depuis 18 ans, elle mène une recherche et des projets chorégraphiques avec des personnes autistes.



### CATHERINE KOLLEN DIRECTION ARTISTIQUE

Après une formation musicale (Prix d'excellence flûte baroque 1987) et de gestion (ESSEC 1991), elle participe en 1992 à la création de la Fondation Mendelssohn par l'orchestre du Gewandhaus de Leipzig, puis organise les concerts du Musée d'Orsay.

De 1993 à 2003, elle dirige le Centre de la Voix de la Fondation Royaumont dans des répertoires allant du Moyen Age à la création contemporaine (Saison Musicale, recherche, formation, commandes, ateliers expérimentaux, échanges internationaux).

Passionnée par le théâtre lyrique, elle fonde et dirige en 2004 à Royaumont l'Unité Scénique, avec des opéras en tournée.

Parallèlement, avec le chef David Stern, elle crée Opera Fuoco, consacré à l'opéra sur instruments d'époque et y développe tournées internationales, enregistrements, et une troupe de jeunes chanteurs selon un concept original.

Fin 2009, elle prend la direction de l'Arcal. Son projet artistique s'appuie sur les noces entre les arts du théâtre et ceux de la musique, et son projet culturel sur une philosophie humaniste, selon différents thèmes et sur une attention à faire entendre la voix créatrice des femmes.

Dans son parcours, elle donne à redécouvrir ou à créer de nombreuses œuvres lyriques des 17e, 18e, 20e siècles et contemporaines avec des interprètes et créateurs de toutes générations et disciplines (musique, danse, théâtre, marionnettes, poésie, vidéo, arts visuels), et des ensembles de musique ancienne et contemporaine. Elle a travaillé avec des metteurs en scène tels que Sandrine Anglade, Louise Moaty, Mariame Clément, Marion Pellissier, Aurélie Hubeau, André Engel, Benjamin Lazar, Jacques Osinski, Yoshi Oida, Christophe Rauck, Sylvain Maurice, Jean-Christophe Sais, Christian Gangneron, Stefan Grögler, Volodia Serre, Mimmo Cuticchio et travaillé le théâtre d'ombre auprès de Fabrizio Montecchi à l'Institut International de la Marionnette de Charleville ainsi que la direction d'acteurs auprès de Jean-Yves Ruf à Strasbourg. Elle a récemment signé la dramaturgie de *Didon & Enée*.



### MATHIEU CABANES CRÉATION LUMIÈRES

Mathieu Cabanes est un jeune éclairagiste de 22 ans, ayant débuté la création depuis son plus jeune âge aux côtés du metteur en scène d'opérette Frédéric L'Huillier. Avec lui il va éclairer les grands classiques du répertoire de l'opérette, *Le Chanteur de Mexico*, *La Vie parisienne*, *La Route fleurie*, *Un de la Canebière*, *Carmen*. Il tombe amoureux de cet art visuel et décide de poursuivre ses études au DMA (diplôme des métiers d'art) de Lyon en partenariat avec l'école des arts et techniques du théâtre. En complément de ses études Mathieu effectue une alternance dans l'entreprise de prestations événementielles GL events et travaille sur de multiples projets tel que Jazz à Vienne, Les Nuits sonore ou encore La Fête des lumières. A la fin de ses études il décide de revenir vivre à Montpellier. A son retour il rencontre Gabriel Helayel, (directeur technique de l'Opéra de Montpellier) et se voit confier dès l'âge de 20 ans la responsabilité de mettre en lumière plusieurs spectacles d'Opéra Junior mais également *Don Pasquale* sous la direction de Valentin Schwarz. Passionné d'opéra et de théâtre, ce jeune éclairagiste réalise également des projets pour concept K (entreprise de design lumière) à l'international tel que l'Aréna de Tokyo ou encore le stade olympique de Rome. Mathieu Cabanes travaille actuellement sur de multiples productions avec le metteur en scène américain Bob Wilson, *Jungle Book*, *Illa Galigo* et *Oedipus*.



### BRUNO FATALOT COSTUMES

Directeur des Ateliers MBV (Paris), Bruno Fatalot débute sa carrière de costumier à l'Opéra de Nancy où il rencontre Rosalie Varda, auprès de laquelle il fait ses armes sur de nombreuses productions et développe sa technique à l'atelier de Gérard Audier, où il fait la connaissance de Jacques Schmidt, avec lequel il travaille sur le *Hamlet* de Chéreau, *D'Artagnan* de Savary, *Roméo et Juliette* d'André Serré ou *Sofonisbe* de Brigitte Jacques, sur lequel il assiste Emmanuel Peduzzi. Depuis 1990, il dessine des costumes pour l'opéra, le théâtre, le cirque et le cinéma, aussi curieux d'explorer des genres divers que des univers différents.

Pour l'opéra, il signe ainsi les costumes de *Aïda* pour Ivo Guerra, de *Quatre Jours à Paris* pour Jacqueline Guy, des *Fiançailles au Couvent* pour Antoine Bourseiller, de *L'Arme à Cœur* (sur les Madrigaux de Monteverdi) ou *Turandot* pour Lionel Monier, ou encore du *Tsarévitch* pour Bernard Vandermerch. Au théâtre, Tassos Bandis lui demande de créer les costumes de sa production *A Lie of the Mind* (Théâtre Embros d'Athènes), François Bourgeat ceux des *Belles Uragabondes* au Festival d'Avignon et Christian Gangneron ceux de *Un obus dans le cœur*, *Zaina*, *Le Terrier*, *Sur la corde raide* au Théâtre de Sartrouville et de *Opérette* à l'ARCAL. Pour le cirque, il habille régulièrement le cirque à l'ancienne Alexis Gruss, Katia Boremann, Gipsy Grüss, Maud et Tony Flores, Anoushka Bouglione, Glenn Nicolodi. Il signe également les costumes de deux longs métrages (*Paris, mon petit corps* de Franssou Prenant et *Petite Chérie* de Anne Villacèque).

Il établit auprès de quelques metteurs en scène une collaboration étroite et suivie lui permettant de développer sur la durée des univers esthétiques très distincts les uns des autres : notamment Robert Fortune, Marion Wasserman, Marcel Maréchal, avec Les Tréteaux de France, Benoit Benichou (*L'Enfant* et *Les Sortilèges* à Nancy), Jean Christophe Saïs (*Histoire du Soldat*) pour l'Arcal et Elsa Rooke.

En mars 2013, il signe les costumes de la nouvelle revue *Évolution* à Paris, du spectacle Silvia du cirque Alexis Gruss.

En 2014, Bruno Fatalot met en costumes des spectacles très différents : le tout nouveau spectacle de Juliette Nour, *L'Étoile* dans une mise en scène de Benoit Benichou, *Aïda* (reprise à l'Opéra de Liège), supervise les costumes de la comédie musicale *The King and I* ainsi que de la création mondiale *An American in Paris* pour Bob Crowley (Théâtre du Châtelet), le nouveau spectacle du cirque Gruss *Pegase et Icare* et les robes de la publicité «Lux» pour l'Asie.

En 2015, il supervise les costumes de *Kiss me Kate* pour le Théâtre du Châtelet et les costumes de *King and I* pour l'Opéra de Chicago.

En 2016 il signe les costumes de *Brundibár* (Théâtre de Caen, mise en scène de Benoît Bénichou) ainsi que *Le Ruisseau noir* (mise en scène d'Elsa Rooke).

En 2017 Bruno Fatalot signe les costumes avec Francesca Lattuada ainsi qu'Olivier Charpentier du *Ballet Royal de la Nuit* avec l'ensemble Correspondance et Sébastien Daucé.



### VÉRONIQUE SOULIER NGUYEN COIFFURE / MAQUILLAGE

Formée à la danse classique, l'arrière du décor a très vite pris le pas sur la scène. Un DEUG d'Histoire de l'Art (Strasbourg), une formation de « Maquilleuse artistique » (Paris) et une Maîtrise d'Études Théâtrales (Nanterre) plus tard, Véronique Soulier-Nguyen signe depuis des créations pour le théâtre et l'opéra mais aussi pour le cinéma, la publicité ou l'événementiel.

Elle explore la création théâtrale notamment au sein des trois salles de la Comédie Française avec de nombreux metteurs en scène comme Jacques Lassale (*Don Juan*, *Il Capiello*, *Figaro Divorce...*), Piotr Fomenko (*La Forêt*), Dan Jemmet (*la Grande Magie*, *Les Précieuses ridicules...*), Andrzej Severin (*la Nuit des Rois*), Joël Jouanneau (*Embrasser les Ombres*), Alain François (*Les Gens*, *La Mer*), Katarina Talbach (*la Résistible Ascension d'Arturo Ui*), Jeanne Herry (*Forums*)...mais aussi avec Catherine Hiegel (*L'Avare*, *les Femmes Savantes...*), Guillaume Gallienne (*Sur la grand Route*),



### AMÉLIE KIRTZÉ-TOPOR SCÉNOGRAPHIE

Après une école de graphisme, Amélie Kirtzé-Topor étudie la scénographie à L'ENSATT (1999-2001), années durant lesquelles elle travaille avec H. Vincent au Nouveau Théâtre d'Angers, R. Dubelsky au Théâtre des Amandiers de Nanterre, et crée pour B. Jaques la scénographie de *La bonne âme du Setchouan* (Brecht) en collaboration avec Perrine Leclere.

Dans un travail axé sur le rapport lieu-objet-langage, elle a d'abord élaboré des espaces pour le théâtre avec S. Mongin-Algan (*Thrène* - Kermann), E. Massé (*Les Bonnes* - Genet). L'aventure lyrique débute alors avec S. Taylor (*Don Pasquale* - Donizetti). Elle devient ensuite l'assistante du scénographe Rudy Saboungi sur les spectacles mis en scène par T. de Peretti (*Richard II* - Shakespeare, *Gengis parmi les Pygmées* - Motton, *Le Mystère de la rue Rousselet* - Labiche), J.C. Berutti (*Les temps difficiles* - Bourdet) au Théâtre du Vieux Colombier et D. Pischel (*Tosca* - Puccini, Opéra de Rouen). Elle l'assiste aussi à la création d'un défilé de mode "hors norme" pour la collection *Travelling Light* de G. Rozier.

Elle conçoit aussi des espaces théâtraux pour la Cie Les Bourgeois de Kiev, spectacle de clown beckettien, La Cie Inka (*Des couteaux dans les poules* - Harrower), Louis Arène et le Munstrum Théâtre (*Le chien, la nuit, le couteau* - Van Mayenburg et *Je vous jure que je peux le faire*, A. Éthève, pièce pour enfant.)

Elle développe aussi de solides collaborations notamment avec Omar Porras (*Boliviar*, *Fragmentos de un sueño* - Ospina, *L'Éveil du printemps* - Wedekind, *La grande duchesse de Gerolstein* - Offenbach, *Roméo et Juliette* - Shakespeare, *La dame de la mer* - Ibsen) et la Cie In Vitro/ MarineMane, (*À corps défendant*, pièce chorégraphique pour 4 danseurs/acrobates, *Atlas*, pièce performative pour un danseur et un musicien).

Ses créations se tournent aussi vers la scène lyrique où elle conçoit des scénographies pour V. Vittoz (*La Petite renarde rusée* - Janacèk, *La Servante maîtresse* - Pergolèse, *Lundi, Monsieur vous serez riche!* - Duhamel, *La Voix humaine* - Poulenc, *Cavalleria Rusticana* - Mascagni, *Viva la mamma* - Donizetti, *La Fille du régiment* - Donizetti), pour M. Wasserman (*Fidélité* - Beethoven), et pour B. Bénichou (*Trouble in Tahiti* - Bernstein, *L'Enfant et les sortilèges* - Ravel, *L'heure espagnole* - Ravel, *L'étoile* - Chabrier, *Brundibar* - Krasa, *La Chauve-souris* - Strauss créée à plusieurs reprises entre le festival des Folies Lyriques et l'Opéra de Montpellier).

En 2019-20 elle crée la scénographie de : *Les Justes* - Camus pour Abd Al Malik, au Théâtre du Châtelet, l'opéra baroque *Coronis* - S. Duron, pour Omar Porras (en collaboration avec Le Poème Harmonique) au Théâtre/Opéra de Caen (actuellement en tournée en France); ainsi que *Le Contes des Contes* créée au TCM de Lausanne et enfin, *les Poupées*, autour de la figure du plasticien M. Nedjar, avec la Cie InVitro/Marine Mane (jeune public actuellement en tournée).

Enfin, elle enseigne en tant que maître de conférence associé et collabore à l'organisation pédagogique du diplôme dédié à la scénographie à l'École d'Architecture de Nantes.

Anne Kessler (*La Ronde*, *La Double Inconstance...*), Eric Genovese (*Erzuli Dahomey*), Serge Bagdassarian (*L'interlope*).

Elle collabore plus étroitement depuis 2006 avec Denis Podalydès et son équipe de création pour le théâtre comme l'opéra (*Cyrano de Bergeac*, *Fantasio*, *le Bourgeois Gentilhomme*, *le Triomphe de l'amour*, *Falstaff*..) ou encore avec Omar Porras, en Suisse et au Japon (*L'Éveil du Printemps*, *Roméo et Juliette*, *la Grande Duchesse de Gerolstein*, *Coronis*...)

Tentant d'être toujours plurielle, Véronique aborde le travail sous de multiples facettes de part ses diverses formations et rencontres. Elle crée aussi bien le maquillage et les coiffures, que la fabrication de perruques et postiches, coiffes et parures ainsi que des prothèses (nez de Cyrano).

Elle a déjà travaillé notamment avec Bruno Fatalot aux costumes et Amélie Kirtzé-Topor à la scénographie.



### RAMIRO MATURANA CRÉSUS

Après une Licence en Interprétation et Pédagogie Musicale, mention Direction des Chœurs et Chant Lyrique à l'Université de Talca (Chili), il poursuit ses études de chant auprès de Rodrigo Navarrete et Luciana D'Intino.

En 2013, il reçoit la Bourse Nationale de la Corporation d'Amis du Teatro Municipal de Santiago du Chili (Opéra National du Chili). Depuis, il a participé en tant que soliste aux opéras *Le Barbier de Seville*, *La Traviata*, *Roméo et Juliette*, *L'Elixir d'amour* au Théâtre de la Cordudéc (Chili), *Lakmé* et *Rusalka* à l'Opéra National du Chili.

Parmi ses rôles, on trouve le rôle-titre de *Don Giovanni*, *Dancairo (Carmen)*, *Falke (La Chauve-Souris)*, *Le Comte d'Almaviva (Les Noces de Figaro)* et *Papageno (La Flûte enchantée)*, ces derniers joués aussi au Manhattan Opera Studio.

Il s'est également produit en tant que soliste pour des concerts et récitals à la Scala de Milan, au Carnegie Hall de New York, au National Opera Center de la même ville, à l'Opéra National du Chili et au Théâtre del Lago (Chili). Dans son répertoire nous trouvons *La Passion selon Saint Jean* (J. S. Bach), *La neuvième symphonie* (Beethoven), *Carmina Burana* (Carl Orff), le *War Requiem* (Benjamin Britten), entre autres.

À partir de 2017, il rejoint l'Académie du Théâtre de la Scala de Milan. Il participe à la première mondiale de l'opéra *Ti vedo, ti sento, mi perdo* de Salvatore Sciarrino et joue dans *Le Barbier de Seville*, *Ali Babà e i quaranta ladroni*, *L'Elixir d'amour* (joué également au Grand Théâtre de Genève), *Adriane auf Naxos*, *Prima la musica e poi le parole*, *Gianni Schicchi* (mise en scène par Woody Allen) et *Rigoletto*, dirigé par Daniel Oren avec une mise en scène de Gilbert Deflo.

Récemment il a repris le rôle-titre sur *Don Giovanni* au Théâtre del Maule (Chili) et a joué dans *L'empio punito* au Festival d'Innsbruck der Alten Musik en Autriche. Parmi ses engagements récents, *La Bohème* avec Les Voix Concertantes de Paris, *Andrea Chénier* et *Traviata*, à l'Opéra National du Chili.



### YUN JUNG CHOI ELMIRA

Diplômée de l'Université Hanyang, la soprano sud-coréenne complète ses études au Conservatoire Verdi de Milan et participe à l'Accademia Verdi-Toscanini (Fondation Arturo Toscanini). Elle intègre ensuite l'Atelier Lyrique de l'Opéra de Paris. Elle obtient le 1er prix du 21e Concours International Maria Caniglia Sulmona ainsi qu'en 2006 le Prix Lyrique du Cercle Carpeaux de l'Opéra de Paris.

Elle aborde les rôles de Costanza (*L'Isola Disabitata*, au Théâtre de Caen et l'Opéra de Rennes), *Les Aveugles* de Xavier Dayer, création mondiale (Théâtre Gérard Philipe de Saint-Denis et Théâtre de l'Almeida de Londres). Female Chorus (*The Rape of Lucretia*, Théâtre de l'Athénée), *Fiordiligi (Cosi fan Tutte*, Opéra de Rennes...), *Donna Cretese (Idomeneo)*, *Elise (Louise)*, une *Blumenmädchen (Parsifal)*, *Bellangère (Ariane et Barbe-Bleue)* à Tokyo et Gobe, *Madame Cortese (Il Viaggio a Reims)* lors d'une tournée dans de nombreux théâtres français (Toulouse, Bordeaux, Nice...) et la 1e *Nymphe (Rusalka)* à l'Opéra de Nancy, *Echo (Ariadne auf Naxos)*, *Eurydice (Orphée et Eurydice de Gluck)* à Düsseldorf, au Lincoln Center de New York ainsi que *Donna Anna (Don Giovanni, dir. musicale Philippe Jordan)* et *Cleopatra (Giulio Cesare, dir. Emmanuelle Haïm, Opéra National de Paris)*.

A l'étranger, elle est *Marchesa di Poggio (Un Giorno di Regno)* à Montepulciano, *Eurydice (Orphée et Eurydice)* et *Juliette (Roméo et Juliette)* en Corée, *Madame Cortese (Il Viaggio a Reims)* au Staatsoper Hannover.

Plus récemment, elle chante le rôle de *Giulietta (I Capuleti ed i Montecchi)* pour ses débuts à l'Opéra Bastille (dir. Bruno Campanella), *d'Elena (Paride ed Elena de Gluck)* en version concert dans le Festival d'Opera Rara à Cracovie et *d'Eurydice (Orphée et Eurydice de Gluck, dir. Thomas Hengelbrock, Opéra de Paris et Teatro Real de Madrid)*, *Pamina (Die Zauberflöte, Opéra de Vichy et Opéra de Séoul)*.

Parmi ses projets récents, elle a chanté *Fiordiligi (Cosi fan Tutte)* à Seoul, des concerts Haendel à Rouen....



### ANDRIY GNATIUK CYRUS

Après des études en Ukraine, Andriy Gnatiuk passe brillamment en 2012 les auditions de recrutement de l'Atelier Lyrique de l'Opéra national de Paris.

Entre 2012 et 2015 il participe à de nombreuses productions de l'Atelier Lyrique au cours desquels il interprète les rôles suivants: *Leporello* dans *Don Giovanni* de Mozart, dirigé par Alexandre Myrat et mis en scène par Christophe Pertont (MC93 Bobigny), *Don Alfonso* dans *Cosi fan Tutte* de Mozart dirigé par Jean-Francois Verdier et mis en scène par Dominique Pitoiset (Maison des Arts de Créteil, Anthéa, Antipolis Théâtre d'Antibes), et *Collatinus* dans *The Rape of Lucretia* de Britten avec L'Ensemble Le Balcon dirigé par Maxime Pascal et mis en scène par Stephen Taylor (Théâtre Athénée Louis-Jouvet). Il participe également à une série de concerts dédiés à Jean-Philippe Rameau avec Les Folies Françaises sous la direction de Patrick Cohën-Akenine dans lesquels il a chanté le rôle de *Huascar* de l'opéra *Les Indes Galantes*.

En 2014-15 Andriy Gnatiuk a fait ses débuts sur la scène de l'Opéra Bastille en chantant Truffaldino dans *Ariadne auf Naxos* de Strauss dirigé par Michael Schønwandt et mis en scène par Laurent Pelly. Il participe à de nombreux concerts et récitals au Palais Garnier, à l'Amphithéâtre Bastille et à l'Auditorium du Louvre ainsi qu'à la Cité de la musique à Paris.

Il est ensuite engagé au cours des saisons suivants, de 2015 à 2017, dans les productions suivantes: *Vol Retour* de Joanna Lee (mise en scène par Katie Mitchell), *L'Orfeo* de Monteverdi (mise en scène par Julie Bérès) et *Bastien et Bastienne* de Mozart (mise en scène par Mirabelle Ordinaire). Il participe à la tournée de *Il Signor Bruschino* de Rossini en interprétant le rôle de *Filiberto* avec l'Orchestre National d'Île de France sous la direction d'Enrique Mazzola.

Au cours de la saison 2018-19, Andriy Gnatiuk interprète *Noces* de Stravinsky à l'Opéra national de Paris (Palais Garnier).



### INÈS BERLET ATYS

Inès Berlet débute sa formation musicale au sein du chœur d'enfants de l'Opéra de Paris. Formée au Conservatoire régional d'Amiens, elle entre en 2010 à la Haute Ecole de Musique de Genève, puis intègre en 2012 le CNIPAL à Marseille. Dans son parcours, elle reçoit les conseils de Sophie Koch, Teresa Berganza... Parallèlement, elle étudie le droit et obtient le diplôme d'avocat en 2010. Dès cette date, elle se consacre à la musique et se voit offrir ses premiers rôles d'opéra.

Chez Mozart, c'est en *Chérubin* dans *les Noces de Figaro* qu'elle fait ses débuts en 2014. En 2015, elle fait ses premiers pas à l'Opéra de Lausanne et au Grand Théâtre de Genève dans le rôle de *La deuxième dame* de *la Flûte enchantée*. En 2017, elle est *Cecilio* dans *Lucio Silla* au Théâtre Bienne-Soleure (TOBS).

Elle se plaît à chanter l'opéra français, avec *Carmen* de Bizet (*La tragédie de Carmen*, 2011-12), et les partitions d'Offenbach. Elle se voit confier le rôle de *Nicklausse* dans *les Contes d'Hoffmann* notamment en 2014 à l'Opéra royal de Versailles. *La Belle Hélène* (2010) et *Fragoletto* (Genève et Bourg-en-Bresse, 2016), lui offrent le plaisir d'allier son sens de la comédie au chant.

Dans le répertoire baroque, elle s'illustre dans les rôles de *Didon* de Purcell (Paris, 2013), et de *Colette (le Devin du village* de Jean-Jacques Rousseau, 2012). Elle chante sous la baguette d'Hervé Niquet à l'Opéra de Rouen dans *Médée* de Cherubini (2e suivante de Dircé) en 2017-18. Elle incarnera *Madame de Tourvel* dans le *pasticcio* de Vivaldi et Vanni Moretto adaptant les célèbres *Liaisons dangereuses* de Choderlos de Laclos à l'opéra (TOBS, 2020).

En 2017 elle fait ses débuts chez avec Rossini, notamment avec *Rosina (Barbier de Séville, co-production CFPL – Théâtre des Champs-Élysées, 2017-2019)*. Lauréate en juin 2013 du 1er Prix au Concours Opéra en Arles ainsi que de la Fondation Masetti (Lausanne) en 2012. Elle a reçu la distinction de «meilleure jeune artiste de l'année» dans le tableau annuel du magazine Opernwelt en 2017.



### WOLFGANG RESCH ORSANES

Le baryton autrichien Wolfgang Resch possède un large éventail stylistique : cette saison, après avoir interprété Orsanès dans l'opéra *Crésus* de Reinhard Keiser à Paris il restera fidèle à la musique ancienne et se produira dans le rôle de Cindor dans *Zaïs* de Rameau au Théâtre de Bienne-Soleure, pour ensuite chanter Morales dans *Carmen* de Bizet au festival autrichien «Oper Burg Gars» en été 2021. De plus, de nombreux projets de concerts (dont le *Requiem* de Fauré et plusieurs récitals) sont prévus. La saison passée, Wolfgang Resch a su convaincre par sa voix et son jeu dramatique, en tant qu'interprète d'œuvres contemporaines, comme Joe Pitt dans l'opéra *Angels in America* de Peter Eötvös avec le Neue Oper Wien à Vienne et à Budapest, dans le rôle-titre de *The Story of Valemon, the Polar Bear King* à la Philharmonie de Luxembourg ainsi que comme Hans Scholl (Udo Zimmermann : *La Rose blanche*) à Cracovie.

Parmi ses engagements récents, citons Hans Scholl au Theater Biel-Solothurn, à Londres, Budapest et Oslo, Papageno dans *La Flûte enchantée* à l'Opéra Burg Gars et au Festival de Morat, Victor dans *Die Antilope* au Neue Oper Wien, Falke dans *La Chauve-souris* à Darmstadt, Dandini dans *La Cenerentola* au Theater Biel-Solothurn ou le rôle de Piet dans la première mondiale de l'opéra *Humanoid* de Leonard Evers dans une coproduction entre le Theater Winterthur et le Konzert Theater Bern. De 2013 à 2016, Wolfgang Resch a fait partie de la troupe du Konzert Theater Bern, où il s'est produit sur scène dans les rôles d'Arlequin, Papageno, Dandini et Eddy (Turnage : *Greek*). En été 2014, il a été membre du Young Singers Project du Festival de Salzbourg.

Wolfgang Resch a étudié au Tiroler Landeskonservatorium avec Karlheinz Hanser et à l'Université de musique et des arts du spectacle de Vienne avec Ralf Döring et Charles Spencer. Il a suivi des master classes avec Brigitte Fassbaender, Christa Ludwig, Thomas Hampson et Helmut Deutsch.



### JORGE NAVARRO COLORADO ELIATES

Lauréat des bourses Audion Oracle (2017) et Gil - Rodriguez de l'Opéra de Bauge (2016) et du prix pour ténor au BecaBach (Barcelone 2015), Jorge Navarro Colorado a chanté Berengario (*Lotario*, Festival de Göttingen 2017). Ses engagements ont ensuite inclus Damon (*Acis and Galatea*, Festival Handel Londres), Emilio (*Partenope* / Iford Arts), Apollo (*L'Orfeo* / Gothenburg Baroque), la reconstruction par Ton Koopman de *La Passion selon Saint Marc* (JS Bach / BZM Ensemble) à Barcelone et le *Stabat Mater* de Haydn avec le Polski Chór Kameralny.

Plus récemment : le rôle-titre de *Jonas* (Carissimi / English Touring Opera), Ciuliano (*Rodrigo* / Festival de Göttingen), Tempo (*Il Trionfo del Tempo e del Disinganno* / Théâtre d'Aix-la-Chapelle), Gualtiero (*Griselda* de Vivaldi / Opéra national irlandais), *l'Oratorio de Noël* (JS Bach / Gothenburg Baroque), *Serenade for Tenor Horn and Strings* (Britten / Israel Chamber Orchestra), *Esther* (Handel) et *Fairest Isle* (Purcell) avec l'Irish Baroque Orchestra et *Circles within Circles: The Life and Friendships of William Busch* au London Song Festival.

Les chefs d'orchestre avec lesquels il a travaillé sont John Andrews, David Angus, Renato Balsadonna, Stephen Barlow, Kolja Blacher, Christopher Bucknall, William Christie, Ronald Corp, Laurence Cummings, Magnus Kjellson, Jan Łukaszewski, Gianluca Marciànò, Timothy Redmond et Peter Whelan.

Ses engagements actuels comprennent Damon (*Acis and Galatea* / Irish Baroque Orchestra) au Wigmore Hall de Londres et au Buxton Festival avec la Early Opera Company, Peter (*Brockes Passion* / Opernhaus Halle), Lucio Papirio (*Lucio Papirio Dittatore* de Handel / Opera Settecento (festivals de Halle et Handel de Londres), Alessandro (*Cleofida* de Telemann / Il Gusto Barocco), le *Magnificat* avec les Vêpres d'Arnadi et *El retablo de maese Pedro* (De Falla) avec le BBC National Orchestra of Wales.

Ses enregistrements incluent *Lotario* et *Rodrigo* capté au Festival de Göttingen sur Accent CD et des cantates allemandes avec violon seul avec l'Ensemble Diderot sur le label Audax Records (nommé pour un International Classical Music Award 2019).



### MARION GRANGE CLERIDA

La soprano française Marion Grange, lauréate de nombreux concours internationaux (Grand Prix du concours Mélodie Française à Toulouse 2013, Armel Competition, Concours Mahler à Genève et Lied à Karlsruhe 2017), est diplômée d'un master de soliste à la HEM de Genève et du Cnipal à Marseille.

Défendant sur scène un répertoire très varié, on peut l'apprécier régulièrement à l'Opéra de Lausanne (*Die Erste Dame - Die Zauberflöte*, ou *Hänsel und Gretel - Humperdinck*), au Grand Théâtre de Genève (*Le Devin du village* - Rousseau), à l'Opéra de Toulon (Echo dans *Ariadne auf Naxos*), à l'opéra de Tours (*Philémon et Baucis* - Gounod). Avec le Theater Orchester Biel Solothurn, elle interprète Sophie Scholl (rôle-titre) dans *Die weiße Rose* de Udo Zimmermann, production primée au festival Armel Competition et jouée à l'opéra d'Oslo, Londres, Vienne et Cracovie. Au théâtre de Bienne, elle interprète Sifare (*Mitridate* - Mozart), Susanna (*Figaro* - Christian Henking), Isolier (*Le comte Ory* - Rossini). Avec l'Opéra de chambre de Genève, elle chante Ernestine et Catherine (*Pomme d'Api* et *Monsieur Chou Fleuri restera chez lui* - Offenbach), Sofia (*Il signor Brusolino* - Rossini), Julie (*Romeo and Julie* - Benda), Despina (*Così fan tutte*) Elle interprète pour le Palazetto Bru Zane le rôle de Pénélope (*Le Retour d'Ulysse* - Hervé au théâtre Marigny à Paris).

En concert, elle chante régulièrement sous la direction de Michel Corboz, Celso Antunes (Orchestre Symphonique de Sao Paulo), Michel Piquemal, Nicolas Chavlin, notamment à l'Auditorium de Lyon ou au Victoria Hall de Genève. Elle crée en août dernier le cycle *Espenbaum* de Michael Levinas, une création mondiale remarquée par la presse.

Parmi ses projets récents : *La passion selon Marc* de Michael Levinas à la Philharmonie de Paris, le récital *An american evening* à Genève (festival Lied et mélodie), ou encore *Zaïs* (rôle de Zélidie) de Rameau au Theater Orchester Biel Solothurn, en Suisse.



### BENOIT RAMEAU SOLON / HALIMACRUS

Le ténor Benoît Rameau est un artiste singulier. Après des études de saxophone et piano au Conservatoire de Strasbourg, il s'intéresse à diverses disciplines vocales et obtient un diplôme de direction de chœur puis de chant en parallèle à une licence de Musicologie. Il intègre alors à Paris «l'Atelier Lyrique d'Opera Fuoco», dirigé par David Stern. Benoît est diplômé du CNSMDP, et est membre de l'Académie Musicale Philippe Jaroussky.

Sa curiosité l'amène à explorer des répertoires variés. Il incarne le rôle-titre dans *Le Retour d'Ulysse dans sa patrie* de C. Monteverdi, *Didon & Énée* de Purcell au Festival de Musique Baroque de Shanghai, mais également Guglielmo dans *Così fanciulli* de N. Bacri au Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines et au Théâtre des Champs-Élysées, Danilo dans *La Veuve Joyeuse* de F. Lehàr, Piet zum Fass dans *le Grand Macabre* de G. Ligeti avec l'Ensemble Intercontemporain, *Bastien et Bastienne* de Mozart à l'Opéra de Massy, ou encore Bill dans *Kiss me Kate* de Cole Porter. Sa saison 2019-20 est marquée par la création *Narcisse*, la partie de ténor solo dans *La Dixième Symphonie* de Henry/Beethoven à la Philharmonie de Paris, avec l'orchestre et le chœur de Radio France, le rôle de Filippo dans *l'Inferdella delusa* de J. Haydn avec la Petite Bande de Sigiswald Kujiken, ou encore le ténor solo dans *Pulcinella* de Stravinsky avec le Chamber Orchestra of Europe en Belgique et en Italie, sous la direction de Matthias Pintscher.

La saison 2020-21 est riche en nouveautés. *Croesus* de R. Keiser avec l'Arcal, *The Music Man* au Théâtre de la Croix-Rousse à Lyon, le rôle du Sängler dans *Von Heute auf Morgen* de Schönberg et celui de Jacques dans *Les Trois Baisers du Diable* d'Offenbach avec l'ensemble Musica Nigella. Il chante également lors de deux récitals accompagnés par Susan Manoff et Anne le Bozec.

En 2021-22, il est notamment Zylan dans *Zylan ne chantera plus*, création de Diana Soh mis en scène par Richard Brunel pour l'Opéra de Lyon.



### CHARLIE GUILLEMIN ELCIUS

Charlie Guillemin est un ténor de caractère français né en 1990 à Paris. Il a passé son enfance à la Maîtrise des Hauts-de-Seine, Chœur d'enfants de l'Opéra national de Paris, avec laquelle il nourrit sa passion pour la scène et le chant. Il prendra des cours de chant particuliers avec Nicole Kuster, Jeannine Fourier (de l'Opéra national de Paris), Christiane Patard (du CNSMDP) et des cours de théâtre avec Karin Catala. Il se découvre une passion pour l'art dramatique et la comédie, et décide donc de se spécialiser en lyrique dans le répertoire de ténor de caractère mais de s'ouvrir également à la Comédie Musicale et au Théâtre.

Dans son désir de mettre le texte au premier plan de son travail musical, il travaille régulièrement avec de nombreux chefs de chant tels que Franck Villard, Brigitte Clair ou Marcus Price afin d'améliorer sa diction française, allemande, italienne et anglaise. Il se lance également dans des cours de danse Modern Jazz, Jazz roots et claquettes avec Sharon Kirch afin de parfaire son aisance corporelle. Il débute sa carrière d'artiste lyrique en chantant *Enée* dans *Didon et Enée* de Purcell avec la troupe UNIKANTI, en tournée en Inde, au Canada, à la cathédrale Saint-Louis des Invalides. Suite à cet oratorio, il se tourne vers le français en interprétant Valentin dans *Le Petit Faust* de Hervé (Théâtre de Longjumeau, au Teatro Nacional de San José au Costa Rica et en captation pour France Télévision), l'Horloge dans *L'Enfant et les Sortilèges* de Ravel (tournée au Vietnam, au Laos, au Cambodge, au Costa Rica, en Ecosse et au Théâtre des Champs Elysées), Scapin dans *l'Île de Merlin* de Gluck (tournée au Laos et en France) et Ménélas dans *La Belle Hélène* de Offenbach (Théâtre des Champs-Elysées).

Dernièrement, on a pu le retrouver dans le rôle de Ménélas dans *La Belle Hélène* de Offenbach au Théâtre des Champs-Elysées, dans le rôle de titre de *Phi-Phi* de Christiné à l'Opéra de Massy ou encore dans le rôle du Dr. Blind dans *La Chauve-Souris* de Strauss en tournée avec l'académie de l'Opéra national de Paris. En 2020-21, il joue Elcius dans *Croesus* de Keiser à l'Athénée Louis Jouvet en Octobre et Bobinet dans *La Vie Parisienne* de Offenbach en Alsace en mars 2021.





compagnie nationale de théâtre lyrique et musical  
direction Catherine Kollen

Créé en 1983 par Christian Gangneron, et dirigé depuis 2009 par Catherine Kollen, l'Arcal est une compagnie nationale de théâtre lyrique et musical qui a pour but de rendre l'**opéra vivant et actuel** pour tous nos contemporains, y compris ceux qui se pensent les plus éloignés de cet art, pour « **rendre sensible** » et être source de **questionnement à soi-même et au monde**.

L'**humanisme** est au cœur de son projet, avec un thème philosophique et sociétal qui inspire les créations et actions artistiques de chaque saison. S'ajoute également la recherche d'équilibre entre masculin et féminin dans la société, notamment en faisant entendre **la voix des femmes** metteuses en scène, auteures et compositrices.

Son activité se traduit par :

- La **création** de spectacles de théâtre lyrique et musical, travaillant en profondeur sur la **pluridisciplinarité** pour **rapprocher le théâtre de la musique**, avec une **exploration des arts scéniques** et un esprit gourmand de **découverte** qui s'est traduit depuis 35 ans par 64 productions, de Monteverdi à aujourd'hui, dont 21 commandes et de nombreuses redécouvertes ;

- La **diffusion** de ses spectacles en tournée, dans des lieux variés, touchant ainsi un large public : opéras, théâtres, écoles, cafés, salles des fêtes, prisons, appartements, permettant de provoquer des rencontres passionnantes avec des personnes qui ne connaissent pas l'opéra ;

- L'**accompagnement de jeunes artistes des arts de la scène lyrique** par des actions de formation, insertion professionnelle, rencontres, expérimentations, résidences et prêt de salles de répétition ;

- L'**accompagnement de nouveaux publics** par des actions d'éducation artistique, dans les écoles, collèges et lycées, conservatoires, quartiers en difficulté, zones rurales, prisons, allant jusqu'à des opéras chantés par des enfants (*Brundibar* en 2014, 2015 et 2017, *A propos de Bottes* en 2015, *Désarmés* en 2017 et 2018).

L'Arcal est implanté en **Île-de-France**, avec des studios de répétition à Paris dans le 20ème, rue des Pyrénées. Son activité se développe en profondeur sur toute la région, de Paris à la grande couronne, des zones urbaines aux zones rurales, et ses spectacles sont diffusés sur l'ensemble du territoire national.

#### Soutiens institutionnels :

DRAC Île-de-France (Ministère de la Culture et de la Communication)  
Région Île-de-France  
Ville de Paris

#### Soutien annuels :

Conseil départemental de l'Essonne  
Conseil départemental du Val d'Oise  
Conseil départemental des Yvelines  
DRAC Île-de-France (Ministère de la Culture et de la Communication)

L'Arcal est en résidence de 2020 à 2023 au Centre des Bords de Marne | Le Perreux-sur-Marne

L'Arcal est membre du syndicat Profedim, du collectif «Futurs composés», et membre associé de la ROF (Réunion des Opéras de France).



#### Derniers spectacles créés par l'Arcal :

**TALESTRI, REINE DES AMAZONES** de Maria Antonia Walpurgis (Dresde, 1763)  
mise en scène **Bérénice Collet**  
direction musicale **Franck-Emmanuel Comte** et **Le Concert de l'Hostel Dieu**  
création 2021-22

**CRÉSUS** de Keiser (Hambourg, 1711-1730)  
mise en scène **Benoît Bénichou**  
direction musicale **Johannes Pramsohler** et **L'Ensemble Diderot**  
création 2020-21 | 10 représentations en 2020-21

**NARCISSE** de Joséphine Stephenson (Saint-Quentin-en-Yvelines, 2019)  
texte & mise en scène **Marion Pellissier**  
création 2019-20 | 10 représentations en 2019-20

**LE CAS JEKYLL** de François Paris (Saint-Quentin-en-Yvelines, 2018)  
texte **Christine Montalbetti** d'après sa pièce éponyme (éd. P.O.L. 2010)  
mise en scène **Jacques Osinski**  
**Quartetto Maurice**  
création 2018-19 | 5 représentations en 2018-19

**DIDON ET ENÉE** de Purcell (Londres, 1689)  
mise en scène **Benoît Bénichou**  
direction musicale **Johannes Pramsohler** et **L'Ensemble Diderot**  
création 2017-18 | 20 représentations en 2018 & 2019

**DÉSARMÉS (CANTIQUE)** d'Alexandros Markéas (commande de l'Arcal 2017)  
d'après la pièce de **Sébastien Joanniez** (éd. Espaces 34 2007)  
mise en scène & adaptation **Sylvain Maurice**  
**TM+ Ensemble orchestral de musique d'aujourd'hui**  
création avril 2017 au Théâtre Sartrouville Yvelines CDN

**CHIMÈNE OU LE CID** de Sacchini (Fontainebleau, 1783)  
mise en scène **Sandrine Anglade**  
direction musicale **Julien Chauvin** et **Le Concert de la Loge**  
création 2016-17 | 5 représentations

**CONTE DE LIBERTÉ / JOURNAL D'UN DISPARU** de Janacek (Brno, 1921)  
d'après *Le Journal d'un disparu* tissé avec les poèmes de **Papusza**  
conception & mise en scène **Louise Moaty**  
direction des études musicales & linguistiques **Irène Kudela**  
création 2015-16 | 8 représentations en 2016 & 2017

**LA PETITE RENARDE RUSÉE** de Janacek (Brno, 1924)  
mise en scène **Louise Moaty**  
direction musicale **Laurent Cuniot** et **TM+**  
réorchestration pour 16 musiciens - création 2015-16  
création 2015-16 | 15 représentations en 2016 & 2017

**ARMIDA** de Haydn (Eszterháza, 1784)  
mise en scène **Mariame Clément**  
direction musicale **Julien Chauvin** et **Le Concert de la Loge**  
création 2014-15 | 10 représentations en 2014-15

**L'EMPEREUR D'ATLANTIS** de Viktor Ullmann (Terezin, 1943)  
mise en scène **Louise Moaty**  
direction musicale **Philippe Nahon** et **Ars Nova**  
création 2013-14 | 15 représentations en 2014 & 2015

**LE RETOUR D'ULYSSE DANS SA PATRIE** de Monteverdi (1640)  
mise en scène **Christophe Rauck**  
direction musicale **Jérôme Correas** et **Les Paladins**  
création 2012-13 | 25 représentations en 2013

**CALIGULA** opéra pour marionnettes de Pagliardi (Venise, 1672)  
mise en scène **Alexandra Ruebner** & **Mimmo Cuticchio**  
direction musicale **Vincent Dumestre** et **Le Poème Harmonique**  
création 2011-12 | 45 représentations depuis 2011

**HISTOIRE DU SOLDAT** de Stravinsky et Ramuz (Lausanne, 1918)  
mise en scène **Jean-Christophe Saïs**  
direction musicale **Laurent Cuniot** et **TM+**  
création 2010-11 | 34 représentations en 2011, 2012, 2013 & 2014

**LE COURONNEMENT DE POPPÉE** de Monteverdi (Venise, 1642)  
mise en scène **Christophe Rauck**  
direction musicale **Jérôme Correas** et **Les Paladins**  
création 2009-10 | 44 représentations en 2010 & 2011